

## CORRECTION COMPREHENSION ORALE

Voici l'essentiel de ce qui a été dit dans l'audio, et la traduction en français.

**“Does Romeo and Juliet still speak to today's audience?”**

### 1 – Yes, this is a love story that still speaks to everyone

**The two lovers die....**

Les deux amants meurent...

**...when they're still young and quite innocent.**

...quand ils sont encore jeunes et innocents.

**Juliet is a beautiful young girl,  
who's never been in trouble.**

Juliette est une belle jeune fille qui n'a jamais eu de problèmes.

**Romeo is devoted to his friends.**

Roméo est dévoué/loyal envers ses amis.

**They suffer the consequences of an  
ancient enmity between their families.**

Ils souffrent des conséquences d'une vieille dispute entre leurs familles.

### 2 – Shakespeare's language still makes sense today !

**Written 400 years ago**

Écrit il y a 400 ans.

**Shakespeare didn't use words like mates / dates / crush / chatting someone up**

Shakespeare n'utilisait pas des mots à la mode comme “potes” / rdv / craquer pour / draguer

**He used the language of love and emotions.** Il utilisait le langage de l'amour et des émotions.

### 3 – A forbidden love... Today, there are lots of lovers who can't love each other either for the same reasons or other reasons

**The most famous lovers ever.**

Les amants les plus célèbres.

**We know some of the plays' line by heart. “oh Romeo” “what's in a name?”**

On connaît certains vers de la pièce par cœur. “oh Romeo” “qu'y a-t-il dans un nom?”

**One should never judge a book by its cover.**

Personne ne doit juger un livre à sa couverture (= l'habit ne fait pas le moine)

**They're not allowed to love each other**

Ils ne sont pas autorisés à s'aimer.

**It takes a double suicide for the two families to bury the hatchet.**

Il faut un double suicide pour que les deux familles enterrent la hache de guerre.